

This manual is for reference and historical purposes, all rights reserved.

This page is copyright© by M. Butkus, NJ.

This page may not be sold or distributed without the expressed permission of the producer

I have no connection with any camera company

On-line camera manual library

This is the full text and images from the manual. This may take 3 full minutes for the PDF file to download.

If you find this manual useful, how about a donation of \$3 to: M. Butkus, 29 Lake Ave., High Bridge, NJ 08829-1701 and send your e-mail address so I can thank you. Most other places would charge you \$7.50 for a electronic copy or \$18.00 for a hard to read Xerox copy.

This will allow me to continue to buy new manuals and pay their shipping costs.

It'll make you feel better, won't it?

**If you use Pay Pal or wish to use your credit card,
click on the secure site on my main page.**

ВИЛИЯ

фотонапарат



МИНСКИЙ МЕХАНИЧЕСКИЙ ЗАВОД ИМ. С. И. ВАВИЛОВА

ФОТОАППАРАТ «ВИЛИЯ»

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

0126.00.00.000 РЭ

1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

«Вилия» — современный малоформатный шкальный фотоаппарат предназначен для широкого круга фотолюбителей.

Просветленный объектив, оптический видоискатель, центральный затвор с широким диапазоном выдержек позволяет производить самые разнообразные съемки.

Отличительной особенностью фотоаппарата является применение в нем упрощенной установки экспозиции и расстояния по символам.

Прежде чем пользоваться фотоаппаратом ознакомьтесь с его устройством, внимательно изучите правила обращения и порядок работы по данному руководству. Выполнение этих правил обеспечит надежную эксплуатацию фотоаппарата в течение многих лет.

В результате постоянного совершенствования конструкции фотоаппарата возможны несущественные расхождения между данным руководством и Вашим фотоаппаратом.

При покупке фотоаппарата требуйте проверки его работоспособности. Убедитесь в том, что в свидетельстве о приемке и в талонах гарантийного ремонта поставлены штампы магазина, подписи продавца и дата продажи. Проверьте комплектность фотоаппарата. В фотоаппарате использовано изобретение по а. с. № 366447.

ПОМНИТЕ!

Объектив — несъемный. Любые попытки вывернуть объектив могут привести к поломке фотоаппарата.

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Объектив	«Триплет 69-3»
Ряд геометрических отверстий	1:4; 1:5,6; 1:8; 1:11; 1:16
Фокусное расстояние, мм	40
Формат кадра, мм	24×36
Ширина перфорированной пленки, мм	35
Количество кадров	36
Ряд выдержек затвора, с	1/30, 1/60, 1/125, 1/250 и «В»
Минимальное расстояние до фото- графируемого объекта, м	0,8
Внутренняя резьба под насадки	M46×0,75
Резьба гнезда под штатив	1/4"
Видоискатель оптический со светя- щимися рамками, с увеличением	0,6 ^x
Габаритные размеры, мм, не более	128×85×72
Масса, кг, не более	0,400

3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Наименование	Кол. на исполнение 0126.00.00.000 —	
	—	02
Фотоаппарат	1	1
Крышка*	1	1
Футляр жесткий	1	—
Футляр мягкий	—	1
Темляк	—	1
Коробка упаковочная	1	1
Кассета ГОСТ 3543-72	1	1
Руководство по эксплуатации	1	1

* Надета на объектив.

Коды ОКП: 44 4612 6000 08 для исполнения 0126.00.00.000.

44 4612 6010 06 для исполнения 0126.00.00.000-02.

4. УСТРОЙСТВО ФОТОАППАРАТА

Фотоаппарат снабжен центральным затвором с широким диапазоном выдержек.

В поле зрения видоискателя видны: светящаяся кадроограничительная рамка с метками исправления параллакса при съемках с близкого расстояния, шкала символов погоды и индекс, связанный с установкой диафрагмы.

Фокусировка объектива производится по шкале расстояний и по символам расстояний, нанесенным на кольце установки расстояний.

Рычажный взвод затвора имеет блокировку от пропуска кадров и повторного экспонирования.

Перемотка экспонированной пленки в кассету производится рулеткой обратной перемотки.

Органы управления и функциональные узлы фотоаппарата показаны на рисунках 1—3.

1. Спусковая клавиша

2. Обойма с клеммой

3. Видоискатель (передняя линза)

4. Рулетка обратной перемотки

5. Гнездо штепсельного соединителя для подключения лампы-вспышки

6. Замок
7. Объектив
8. Шкала выдержек
9. Корпус
10. Кольцо установки расстояний
11. Шкала глубины резкости
12. Окуляр видоискателя
13. Шкала-памятка светочувствительности пленки
14. Курок
15. Крышка задняя
16. Приемная катушка
17. Транспортирующая звездочка
18. Поводок установки диафрагмы
19. Шкала значений диафрагмы
20. Гнездо под штатив
21. Кнопка обратной перемотки
22. Шкала счетчика кадров
23. Кольцо установки светочувствительности пленки

ПОДГОТОВКА ФОТОАППАРАТА К РАБОТЕ

5.1. Зарядка фотоаппарата

Приступая к зарядке фотоаппарата, убедитесь, правильно ли заряжена пленка в кассету.

ВНИМАНИЕ! Если Вы пользуетесь металлическими кассетами, аналогичными входящей в комплект Вашего фотоаппарата, проследите за тем, чтобы перед зарядкой фотоаппарата крышки кассеты

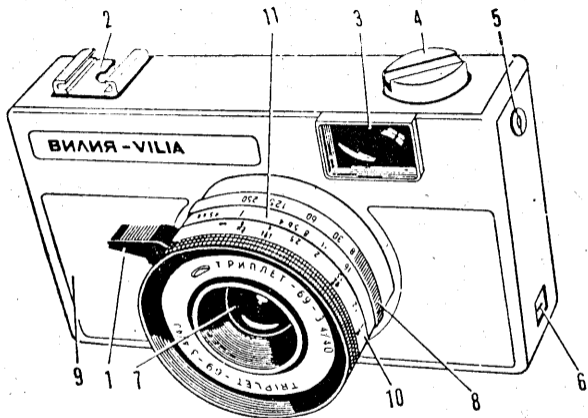


Рис. 1. Вид спереди.

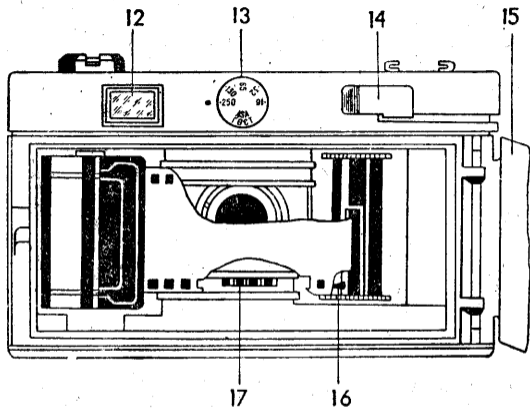


Рис. 2. Фотоаппарат с открытой задней крышкой

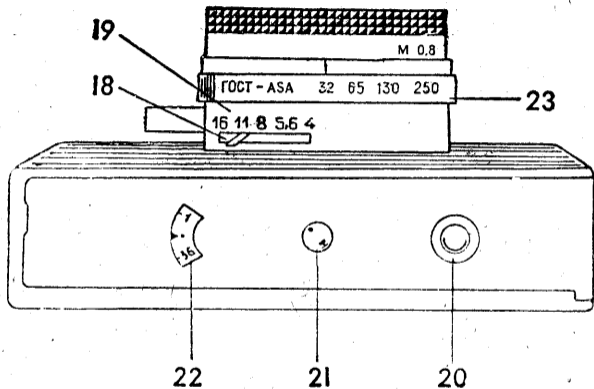


Рис. 3. Вид снизу

были развернуты против часовой стрелки до упора, при этом выступающая часть кассеты должна быть справа.

Помните, что конструкция пластмассовых кассет из-под фотопленок «Орво-Колор» или «Орво-Хром» рассчитана на однократное применение. Поэтому повторное использование этих кассет не рекомендуется.

Нажмите на защелку замка 6 и откройте заднюю крышку фотоаппарата. Откинув рукоятку рулетки обратной перемотки, вытяните рулетку 4 вверх и вставьте в аппарат кассету с пленкой, затем верните рулетку перемотки в исходное положение.

Заправьте конец пленки в прорезь приемной катушки 16 так, чтобы зуб катушки вошел в одно из перфорационных отверстий. Проследите за тем, чтобы пленка лежала на полозках фильмового канала без перекосов, а зубья транспортирующей звездочки 17 входили в перфорационные отверстия. Придерживая пленку пальцем левой руки, поверните курок 14 и убедитесь, что пленка наматывается на приемную катушку, а звездочка 17 вращается.

Закройте заднюю крышку и перемотайте засвеченный при зарядке отрезок пленки.

Перемотка осуществляется плавным поворотом курка до упора с последующим нажатием на спусковую клавишу 1. Повторяйте эту

операцию до тех пор, пока на шкале счетчика кадров 22 против указателя не установится цифра 1. Вращение рулетки обратной перемотки свидетельствует о перемотке пленки. Установите поворотом шкалы-памятки 13 светочувствительность заряженной в фотоаппарат пленки (рис. 2).

6. ПОРЯДОК РАБОТЫ

6.1. Фотографирование

Снимите колпачок с объектива и установите выдержку и диафрагму.

В фотоаппарате «Вилия» установку выдержки и диафрагмы можно осуществлять двумя способами: путем совмещения необходимых значений выдержки и диафрагмы с соответствующими индексами и по символам.

По первому способу достаточно совместить необходимое значение выдержки, находящееся на шкале выдержек 8, с индексом и поставить поводок установки диафрагмы 18 против выбранного значения на шкале диафрагмы 19.

Для установки экспозиции по второму способу необходимо учесть, что шкала выдержек 8 и шкала установки светочувствительности пленки 23 находятся на одном кольце. Для определения экспозиции необходимо:

— установить поворотом кольца 23 значение светочувствительности заряженной пленки; при этом устанавливается значение выдержки в соответствии с таблицей;

— оценить состояние погоды и, передвигая поводок 18 установки диафрагмы до фиксированного положения, совместить индекс в поле зрения видоискателя с соответствующим символом погоды, при этом индекс поводка 18 укажет значение установленной диафрагмы.

Установленная таким способом экспозиция будет соответствовать значениям, приведенным в таблице.

Светочувствительность пленки, ед.		Символы погоды				
		«грозовые тучи»	«пасмурно»	«солнце за облаками»	«солнце в дымке»	«яркое солнце»
ГОСТ — ASA	DIN	Диафрагмы, соответствующие символам погоды				
		4	5,6	8	11	16
32	16	1/30	1/30	1/30	1/30	1/30
65	19	1/60	1/60	1/60	1/60	1/60
130	22	1/125	1/125	1/125	1/125	1/125
250	25	1/250	1/250	1/250	1/250	1/250

При выборе символа погоды допускается некоторое несоответствие состояния неба и символа, так как пять символов не могут охватить все возможные состояния погоды (неба).

Примечание. Необходимо помнить, что шкалой символов погоды целесообразно пользоваться приблизительно с 8 до 18 часов в период с апреля по август и с 10 до 16 часов в период с сентября по март.

При съемке в глубокой тени в солнечный день рекомендуется вводить поправку при установке символа погоды, например, вместо символа «яркое солнце» установить символ «солнце в дымке».

Метод установки экспозиции по символам не может гарантировать успешную съемку в ранние утренние часы, а также в сумерках и других неблагоприятных условиях, особенно в темный период года; поэтому в таких случаях необходимо произвести пробные съемки или воспользоваться фотоэкспонетром.

После установки необходимой выдержки и диафрагмы наведите объектив на резкость. До этого определите расстояние до объекта съемки и, вращая кольцо 10, совместите соответствующее значение шкалы расстояний с неподвижным индексом. Для упрощения наводки на резкость можно пользоваться методом символов. Для этого

В соответствии с рис. 4 установите значение соответствующего символа против неподвижного индекса. Символы, изображенные на рис. 4 (слева направо), означают: «Крупный план», «Портрет», «Группа», «Пейзаж». Незначительные ошибки в определении расстояния до объекта съемки не имеют существенного значения, т. к. объектив имеет большую глубину резкости.

Глубина резкости — это отрезок пространства, находящиеся в пределах которого предметы изображаются резко. В каждом конкретном случае глубина резкости зависит от расстояния, на которое сфокусирован объектив, и от установленного значения диафрагмы.

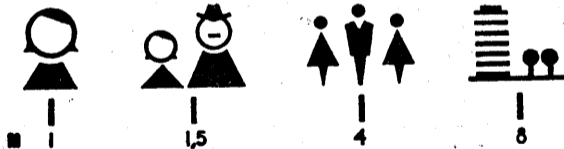


Рис. 4. Шкала символов

С уменьшением светового отверстия объектива (увеличением значения диафрагмы) и увеличением расстояния до объекта съемки глубина резкости увеличивается.

Определение границ глубины резкости производится при помощи шкалы 11, на которой по обе стороны от индекса нанесен ряд значений диафрагмы объектива.

Отрезок шкалы расстояний, заключенный между одноименными цифрами, соответствующими значениям установленной на объективе диафрагмы, указывает переднюю и заднюю границы резко изображаемого пространства.

Так, например, при наводке объектива на расстояние 8 м и при диафрагме 4 резко будут изображены все предметы, находящиеся от плоскости пленки в зоне от 4 м до ∞ .

После этого взведите затвор, плавно повернув курок 14 до упора. Затем, глядя в окуляр видоискателя 12, направьте фотоаппарат на снимаемый объект так, чтобы он разместился внутри светящихся рамок видоискателя. Если объект находится на расстоянии ближе 3 м, то границы кадра определяются внутренними контурами рамки (см. рис. 5).

Плавно спустите затвор, нажав на спусковую клавишу 1.

6.2. Фотографирование с лампой-вспышкой

Фотоаппарат «Вилния» снабжен синхроконтактом для применения электронных импульсных ламп. Лампа-вспышка устанавливается в обойме 2 на верхней крышке фотоаппарата.

Штеккер провода лампы-вспышки подключается в гнездо 5 на корпусе фотоаппарата.

Предусмотрена возможность применения ламп-вспышек с бескабельным подключением, с этой целью в обойму 2 встроена специальная клемма. Подключение и отключение лампы-вспышки можно производить как при взведенном, так и при спущенном затворе.

Вспышка лампы происходит синхронно со срабатыванием затвора.

Подробное описание работы с лампой-вспышкой дается в руководстве по ее эксплуатации.

6.3. Разрядка фотоаппарата

Как только счетчик покажет, что отснято 36 кадров, фотоаппарат необходимо разрядить. Для этого спустите затвор, откиньте рукоятку рулетки обратной перемотки 4 и нажмите кнопку обратной перемотки 21. Удерживая кнопку в утопленном положении и вращая рукоятку в направлении, указанном стрелкой, перемотайте экспонированную пленку в кассету.

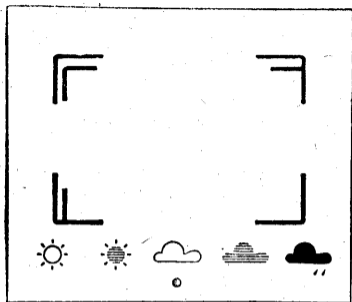


Рис. 5. Кадрограничительная рамка
видоискателя

7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Фотоаппарат требует бережного обращения. Его необходимо содержать в чистоте и оберегать от механических повреждений, сырости и резких колебаний температуры. Если фотоаппарат внесен с холода в теплое помещение, в течение 1,5—2 часов его не следует

Об окончании перемотки дадут знать слабый рывок и более легкое вращение рулетки.

Откройте заднюю крышку фотоаппарата и извлеките кассету, предварительно вытянув вверх рулетку обратной перемотки.

Счетчик кадров при этом автоматически сбросит свои показания на начало отсчета.

вынимать из футляра во избежание запотевания оптических деталей.

Хранить фотоаппарат необходимо в футляре. При этом объектив должен быть закрыт крышкой, а затвор спущен.

Протирать оптические просветленные поверхности объектива и линзы видоискателя следует легким касанием фланелевой салфетки или ватой, слегка смоченной спиртом, а также мягкой беличьей кисточкой.

Разбирать фотоаппарат самостоятельно нельзя, так как при этом можно нарушить регулировку отдельных узлов. Ремонт и юстировку могут производить только квалифицированные специалисты в ремонтных мастерских.

Категорически запрещается введение какой-либо смазки в фотоаппарат.

8. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Вероятная причина	Метод устранения
При взводе затвора (фотоаппарат заряжен пленкой) не вращается рулетка обратной перемотки	Из-за неправильной зарядки пленка не транспортируется	Откройте заднюю крышку и зарядите фотоаппарат правильно (см. п. 5.1).

9. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Завод-изготовитель гарантирует работоспособность фотоаппарата в течение 18 месяцев со дня продажи через розничную торговую сеть. В случае обнаружения неисправностей в период гарантийного срока, покупатель имеет право на бесплатное их устранение в мастерской гарантийного ремонта.

Адрес мастерской сообщается магазином при продаже фотоаппарата.

Потребитель имеет право на обмен неисправного фотоаппарата в случаях, предусмотренных «Типовыми правилами обмена промышленными товарами, купленными в розничной торговой сети государственной и кооперативной торговли», утвержденными приказом Министерства торговли СССР и Государственного комитета стандартов Совета Министров СССР от 01.02.74 № 19/19.

Претензии не принимаются, если неисправность возникла в результате небрежного обращения потребителя с фотоаппаратом или фотоаппарат подвергался разборке, а также при отсутствии руководства со штампом магазина и датой продажи.

При отсутствии мастерской гарантийного ремонта фотоаппарат в полном комплекте с указанием неисправности высылать только по